

編集発行 / 十日町市役所(電話(代)7-3111) 毎月25日(1部6円)

国民年金

# 移動相談所を開設

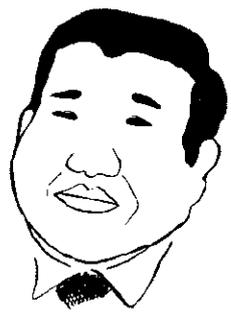
国民年金制度は、たびかさなる改善によって年金額が大幅に引き上げられ、頼りがいのある年金として益々期待と関心が高まっています。さらに、全国に百万人いるといわれる無年金者をなくすため、五十五年六月まで保険料納付の特例制度が設けられています。

市役所市民課国民年金係では、無年金者解消をめざして、市内十カ所で移動年金相談所を開設し、特例納付の相談、その他各種年金相談に応じます。

これは、国民年金強調月間

## 第4回 市民と語る日

九月一日(土)



「市民と語る日」は、もう四回目です。今までに四十組、二百人近くのかたが参加されました。市長は、市内、市外出張などで不在がちなです。是非この日におでかけください。

日時 九月一日(土) 午後四時～八時

会場 市役所小会議室(三階)

として保存してください

こんな人は

相談においでください

- 今、何の年金制度にも加入していない人。
- 国民年金に加入していたが、過去に保険料の滞納がある人。
- 厚生年金の加入期間がはつきりしなかったり、脱退一時金をもらった期間があるため資格期間が足りるか疑問のある人。
- 年金手帳のない人。
- その他、国民年金に関する質問、相談、照会などのある人。

任意加入者は、特例納付の対象にはなりません。

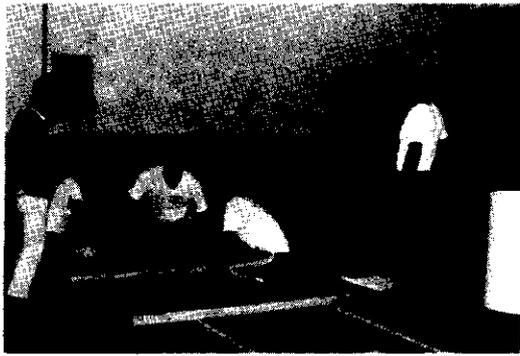
毎月十五日は  
国民年金定例相談日

国民年金は、農業、林業、自営業者などが加入しているわが国で一番大きな年金制度です。しかし、この制度の内容や、加入の手続きがわからないという人がたくさんいます。そこで国民年金係では、窓口相談のほか毎月十五日を定例相談日に行っています。移動相談所に行けないかた、気軽にご利用ください。

## 移動年金相談所

期日	時間	会場	内容	共催団体
9月4日(火)	午前10時～午後3時 午前9時～午後10時半 午後1時～午後2時半	市役所市民相談室 大井田公民館 中条公民館	国民年金・厚生年金 国民年金相談 無年金者の納付勧奨	長岡社会保険事務所 市役所市民課 市役所市民課
9月5日(水)	午前9時～午後10時半 午後1時～午後2時半	川治集落センター 城之古消費組合	"	"
9月6日(木)	午前9時～午後10時半 午後1時～午後2時半	水沢出張所 馬場小. 市之沢冬季分校	"	"
9月7日(金)	午前10時半～午後2時半 午後1時～午後2時半	二ツ屋公民館 吉田出張所	"	"
9月11日(火)	午前9時～午後10時半 午後2時半	老人いこいの家(四ツ宮荘)	"	"

※今後、相談所の開設を予定しています。希望される部は市民課国民年金係(五七) 三三二一(内線二二八)へ。



### 明石万灯づくり — 勤労青少年ホーム —

「明石万灯をつくって、諏訪まつりを、観るまつりから参加するまつりにしよう。」という商工会議所商業部会の呼びかけに応じて、勤労青少年ホームでも22日から万灯づくりが行われています。利用者協議会の小林隆さんを中心に、25日まで、あまりお金をかけない万灯づくりをして、26日の本番には20人くらいで参加する予定です。

市教育委員会、サイクリング協会では、自然に親しみながら正しいサイクリングを身につけてもらおうと、市民サイクリングの参加者を募集しています。

日時 九月九日(日) 午前八時  
雨天の時は十六日(日)

行先 清津峡(片道二十\*)  
集合場所 市役所前

参加料 会員五百円、会員外千五百円(保険料を含む)  
申込み 九月五日までに、市民体育館へ(☎七二〇八番)

今年度の市民大学講座のテーマは「中年の行動学—あなたは何を八十年代のテーマにするか—」です。

最近、中年層のいろいろな問題がマスコミなどでクローズアップされています。社会の複雑化にともない、仕事、家、生きがい、健康、老後、余暇など、いわゆる「中年」といわれる人たちの考えている問題が多くあるのではないのでしょうか。こうしたことを「ニューファミリー」

「ファッション」「コミュニケーション」「レジャー」などの側面から、「中年とは一体何なのか」「これからどうすれば良いのか」ということを考えてみます。回数の少ない講座ですが中年であっても、中年と呼ばれないために、あなたも参加してみたいかがでしよう。

第一回 九月十三日(木)  
第二回 十月九日(火)

いずれも夜七時〜九時  
会場 十日町市公民館

市民サイクリングに  
参加しませんか

講師 成城大学文芸学部教授 石川弘義氏

※講師略歴：一橋大卒、社会心理学者、著書に「サラリーマンの時間表」「日本人の社会心理」「欲望の戦後史」など多数

申込み 公民館本館(☎七二一五〇一) 各地区館へ、電話でもけっこうです。受講料は無料。

## 市民大学講座 あなた何を八十年代のテーマにするか — 中年の行動学 —

### さあ踊ろう!! 楽しいダンス

#### — フォークダンス講習会 —

市教育委員会と十日町フォークダンス同好会では、フォークダンスやレクリエーションダンスの楽しさを広く市民の皆さんに知ってもらおうと、次のおり講習会を開きます。あなたも参加してみませんか。

指導 十日町フォークダンス同好会々員

申込み 第一回目に会場で、通信用のハガキを三枚持参して

詳細は、市教育委員会社会教育課(☎七二二二) 一内線二七五

わかいしいの  
大運動会に集合

第七回わかいしいの大運動会実行委員会では、秋空の下で、十日町の若者が一堂に集い、スポーツに汗を流し、語りあい、楽しい一日を過ごそうとソフトボール大会を計画しています。

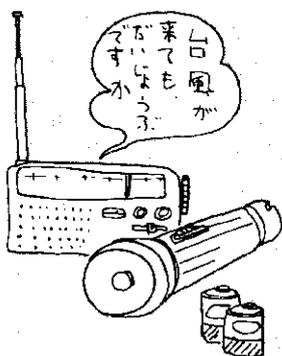
若いあなた、ひとりぼっちになりがちあなた、是非参加して、素晴らしい友達をみつけてみませんか。

日時 九月二日(日) 午前八時  
開会、雨天の場合は九月九日  
会場 河川運動公園、サッカーコート

参加費 一人百円

お問い合わせは、尾身伝吉(☎七二〇六二六番)さんへ。

※ 大会終了後、青年会議所の清掃を行いますので、そちらにもご協力ください。



『さあ踊ろう、楽しいダンスを』

日時 九月八日、二十二日、十月六日、二十日の隔週土曜日四回。時間は、夜七時半〜九時半

場所 十日町市民体育館

対象 青年、婦人

内容 フォークダンス、レクリエーションダンス

# 新潟県勤労者美術展に

## 応募しませんか！

第二十八回新潟県勤労者美術展が、十月二十五日～二十八日まで新潟県美術館（新潟県民会館）を会場に行われます。

県では、次の要項で作品を募集していますので、市内の勤労者のみなさん、ふるって応募してみてくださいはいかがでしょう。

- 第一部 日本画（五十号以内）
- 第二部 洋画（版画を含む、五十号以内）
- 第三部 彫塑
- 第四部 工芸
- 第五部 書（ハガキ大の積文を作品裏面にはること）
- 第六部 写真

応募 所定の申込書により九月一日から九月二十九日までに長

● 搬入：十月二十三日、午前十時～午後四時まで

● 搬出：十月二十八日、午後四時～四時五十分、および、二

岡労働事務所小出支所（小出町大塚新田、☎〇二五七九一）に一三二一番に、応募手数料、一点につき五百円を添えて申し込んでください。

審査、展示、発表 応募作品はすべて審査を行い、入選作品を展示する。審査結果の発表は入選者あてに通知します。

表彰 知事賞、新潟市長賞他

搬入・搬出 搬入・搬出は応募者が行う。

● 搬入：十月二十三日、午前十時～午後四時まで

● 搬出：十月二十八日、午後四時～四時五十分、および、二

# 訓練生募集

## 十日町高等職業訓練校

県立十日町高等職業訓練校では、つぎの要項により、昭和55年度の訓練生を募集します。

- ◆ 募集定員 工芸織物科・20名 染色工芸科・20名 デザイン科・20名（修業年限はいずれも1カ年）
- ◆ 応募資格 高卒以上の男女で色神正常の人
- ◆ 応募方法 9月3日～10月20日までに同校かもよりの安定所に下記の書類を提出してください。

- ① 新卒者…入校願書・職業相談票
- ② 既卒者…入校願書・成績証明書・過去6カ月以内の健康診断書

◆ 入校選考 ● 期日10月31日(休)午後1時より ● 場所 十日町高等職業訓練校 ● 科目-現代国語、数学 I・面接

詳細は、県立十日町高等職業訓練校（学校町 ☎ 7-1105番）へお問い合わせください。

# 県芸術祭文芸部門募集

県教育委員会では、県芸術祭文芸部門の参加作品を募集しています。

- (一) 種目
  - 小説：▲一般 四百字五十枚以内 ▲高校 四百字二十枚以内
  - 詩：四百字四枚以内
  - 短歌：一人新作五首一編
  - 俳句：一人新作五句一編
  - 川柳：一人新作五句一編

課題 一般の部「デマ」 高校の部「あこがれ」

(二) 応募締切 十月十日（消印有効）

(三) あて先 県教育庁文化行政課（〒九五一）新潟市一番堀通町、県庁第二分館内

詳細は、市教育委員会、社会教育課（☎七―三一―）番内線二七五）へ。

## あすの地域社会を築く

### 住民活動記録も募集

新潟県新生活運動協会では、豊かな生活と文化をめざし、すみよい地域社会を築こうと努力しているみなさんの活動レポートを募集しています。

応募方法 四百字詰原稿用紙二十枚程度に、活動集団の考え方、活動状況、ビジョンなどをまと

十九日、午前十時～午後三時

▼詳細は、小出支所または、新潟県商工労働部福祉課（☎二三一五五―）番内線三二八八）へ。

め、写真その他の参考資料をできるだけ添付して。

送り先 県庁、県民広報課内 新潟県新生活運動協会（〒九五一、新潟市学校町通一）

締め切り 十月十日（当日消印有効）

審査委員 浅妻康二（県立女子短大教授）、大西正美（国際商科大教授）、若杉正（新潟日報論説委員）、藤井信男（県新生活運動協会常任理事）

発表 十月末、応募者に

詳細は、新潟県新生活運動協会（☎〇二五二―二三―）番内線三〇三四）へ。

## 市指定金融機関が 交替になります

市指定金融機関が、9月1日より、第四銀行から北越銀行に交替になり、市税などの公金の収納、支払いの事務を取扱います。

# 麻しん(はしか)予防接種を実施

予防接種法の改正により麻しん(はしか)予防接種が定期的な予防接種になりました。

市では十日町市中魚沼郡医師会の協力を得て、十月に内科の医療機関で個別接種により実施しますが、その申し込みを左記

により受付しますので、希望者は期間内に市役所保健課窓口までおいでください。

●接種対象者(1)昭和四十八年四月二日〜昭和四十九年四月一日の間に生まれた人 (2)昭和五十

一年四月二日〜昭和五十二年四月一日の間に生まれた人

※予防接種を受けられない人

(1)接種対象者以外の人 (2)今までにかかった人 (3)ワクチン含有成分に鶏卵、カナマイシン及びエリスロマイシンがありますので、これらにアレルギー反応を有することが明らかな人

●受付期間及び受付時間 九月三日(月)〜九月七日(金) 午前十時から午後二時まで

## 秋季消防演習を実施

市消防団秋季消防演習は、つぎの日程で実施されます。

当日は、サイレン、半鐘を鳴らしますので、お知らせします。

地区名	日時	場所
下条 (第13、14分団)	9月2日(日) 8:30~	下条小中グラウンド
六箇 (第8分団)	9月2日(日) 8:30~	六箇小学校
十日町・川治 十日町山地 (警・本・第1、2、3、4、10分団)	10月7日(日) 時間未定	未定
中条 (第5、6、7分団)	10月21日(日) 8:30~	東小学校
吉田 (第11、12分団)	10月21日(日) 8:30~	吉田中学校
水沢 (第15、16、17分団)	10月21日(日) 8:00~	馬場小学校

●受付場所 市役所保健課 (電話 七三一一二番内線二一一)

●接種料金 接種料金(ワクチン千二百円)を受付の時に納金していただきます(生活保護世帯は無料です)ので受付時に申し出てください

●持参いただくもの (1)母子手帳 (2)印かん

### 戦没者の遺族に特別弔慰金十二万円が支給されます

戦没者の遺族に対する特別弔慰金が支給されます。

次の(一)及び(二)に該当する遺族には十二万円が国債(六年償還)により支給されますので請求してください。

(一)昭和六年九月十八日 満州事変以降支那事変、大東亜戦の戦没者の遺族で、昭和五十年四月一日から昭和五十四年三月三十一日までに、遺族年金、公務扶助料、殉職年金等の受給者がいなくなった世帯で昭和五十四年四月一日現在生存している遺族のうち、先順位者一名に支給されます。

(二)旧陸海軍部内の判任文官等の遺族で、昭和五十四年三月三

## 日頃からきれいな選挙を心がけましょう

ひとくちメモ

### 入場券

公職の選挙では、選挙人が投票を行うために投票所内へ入場できる旨を表示する書類のことを入場券といいます。選挙人は、選挙の当日自ら投票所に行き、選挙人名簿またはその抄本の対照を経て投票をしなければなりません。この対照を適確、円滑に行ってもらうため、市町村の選挙管理委員会は特別の事情がない限り、投票の期日の前日までに選挙人に投票所入場券を交付するように努めなければならないことになっています。

十一日までに公務扶助料の受給者がいなくなった世帯で、昭和五十四年四月一日現在生存している遺族のうち、最先順位者一名に支給されます。

この法律は、

施行日 昭和五十四年五月八日  
時効日(請求期限) 昭和五十七年五月七日

基準日 昭和五十四年四月一日

請求のときに必要なものは、

◆請求者の昭和五十四年四月一日現在の戸籍抄本 一通

◆戦没者の除籍時の戸籍の謄本 一通

これ以外に必要なものは、請求のときお話しします。

前記(一)及び(二)の遺族の範囲・

### 健康づくりの集いに参加ください

市では、栄養のかたよりの運動不足などによる肥満、貧血、各種成人病などが増えていることから、自分の健康は自分で守るという認識にたつて日常生活での栄養、運動、休養のバランスを考えようと、第1回十日町市健康づくりの集いを下記により開催します。

◎日時 9月5日(木) 午後1時半〜3時半

◎会場 市民会館ホール

◎講演 これからの健康づくり  
講師 馬場賢一先生(県医師会理事)

◎発表 わが家の健康法

順位等について不明なことは、市社会福祉事務所社会係(電話 七三一一二番内線二一五)へお問い合わせください。

し尿浄化槽

維持管理は専門業者に!!

最近、し尿浄化槽放流水による悪臭苦情が大きな問題になっています。浄化槽自体、機能的に高度の処理を期待するのは難しく、公共用水域に十分な水量が流れていないと排水される浄化槽放流水が二次腐敗をおこし、悪臭が発生しやすい状態になります。まして、浄化槽の維持管理が適正になされていなければなおさらのことです。

ことし四月に、十日町浄化槽維持管理協会が発足し、各家庭の浄化槽の点検、放流水検査を実施し、浄化槽の機能が適正に稼動されるように管理体制が確立されました。

し尿浄化槽の点検及び清掃、並びに放流水検査は「廃棄物の処理及び清掃に関する法律施行令」に基づき、八月三十一日までに預金に使用している印鑑と納付通知書を用いての印鑑と納付通知書をご利用ください。

●第二期分の納期は九月十六日から九月三十日までです。

●連絡先 十日町浄化槽維持管理協会（市内下島 番二一三二二一番）

下水道事業

受益者負担金について

●第二期分の納期は九月十六日から九月三十日までです。

●納め忘れなどのない振替制度をご利用ください。

八月三十一日までに預金に使用している印鑑と納付通知書を用いての印鑑と納付通知書をご利用ください。

処理方式	処理対象		回数	点検		放流水検査
	人員	回数		点検時の水質調査項目	回数	
腐敗タンク方式	百人以下	三カ月に一回以上	温度・透視度 残留塩素 水素イオン濃度 生化学的酸素要求量 硫酸イオン	年二回	透視度・水素イオン濃度 生化学的酸素要求量 硫酸イオン	
長時間ばっ気方式	百人以上	二カ月に一回以上 一カ月に一回以上	温度・透視度 残留塩素 水素イオン濃度 生化学的酸素要求量 硫酸イオン	年二回	透視度・水素イオン濃度 生化学的酸素要求量 硫酸イオン	

石油流出事故にご注意を

石油はあらゆる工場、事業所、一般家庭で使われていますが、火災危険の大きいことはもとより、流出すると下流の水田に大きな被害を与えます。また、信濃川下流で水道水源として取水している市町村に大きな迷惑をかけるます。

最近、市内でボイラーの送油装置が故障し、大量の重油が流出するという事故が発生しました。

石油流出事故の原因は、タンクの補給時の不注意、サーピスタンのフロートスイッチの故障、オーバーフローの際の戻り管の不備等が主な原因です。

事故の重大さを考えて、常に石油の貯蔵取扱い施設の点検を実施し、戻り管、防油堤の改善を急いでください。

また、ごく少量の廃油等でも側溝等へ捨てますと、そのほとんどが下流の水田に入り、永年にわたって作物が順調に育たなくなり、絶対には捨てないでください。

停電のお知らせ

▼九月五日(木) 午前八時〜午後一時まで 池谷、入山  
▼九月七日(土) 午前八時〜午前十一時三十分まで 新宮  
▼九月七日(土) 午後一時〜午後五時まで 天池、細尾、池之尻、漆島  
▼九月十日(月) 午後一時三十分〜午後四時三十分まで 寿町三・四丁目一部、美雪町三丁目一部、高田町三南の一部、桜木町の一部  
▼九月十二日(水) 午前八時〜午前十一時三十分まで 樽沢、小泉の一部

もって、市内の各銀行、信用組合および農協の各事業所の窓口で手続きを行うと、第二期分から口座振替の方法で納入することが出来ます。

●第二期分以降の負担金を八月三十一日までにまとめて納付すると、納付負担金額の約十四%の額の前納報奨金をお支払いします。まとめて納付する場合は、下水道課までおいでください。

下水道  
造って守ろう  
くらしと自然

おがまち・おがまっぴんたろう

◆8月15日までの受付分

(希望者は市役所商工課内消費者協会へ)

品名	規格	希望価格	品名	規格	希望価格
腕時計 (男もの)	セイコー 中古	相談で	電動芝刈機 (家庭用)	中古	相談で
ブラザーゴム編機	中古	二万円	8トラックテープ	"	"
更衣ロッカー (三人用)	"	一万円			
ヤマハ、バイク (8年以内)	"	二万円			
ホンダスーパーカブ (70cc)	"	三万円			
軽ラジアルタイヤ (四本)	"	万五千円			
ガスレンジ (大型)	"	三万円			
ステレオラジカセ (ワニー)	"	二万円			



2学期は間近ですよ

### 住民検診(胸部レントゲン間接撮影)日程

●個人通知を忘れずに会場に持参してください。  
 ●該当日が都合の悪いかたは、個人通知がないかたで会社などで受診されないかたは、もよりの会場で受診してください。

期日	検診時間	会場名	対象地区
9月7日(金)	午前9時30分 午後11時30分	真田小学校	鉢・中手
9月13日(木)	午前1時 午後2時30分	名ヶ山小学校	中平・名ヶ山
9月14日(金)	午前9時30分 午後3時	中条公民館	中条地区
9月17日(月)	午前9時30分 午後3時	中条公民館	中条地区
9月18日(火)	午後1時 午後3時	吉田出張所	小泉・樽沢
9月19日(水)	午前9時30分 午後3時	川治公民館	川治地区
9月20日(木)	午前9時30分 午後3時	川治公民館	川治地区
9月21日(金)	午前9時30分 午後3時	川治公民館	川治地区

#### 献血車日程

とき 9月3日(月)《午前10時～午後3時》  
 ところ 十日町砂利合資会社  
 とき 9月4日(火)《午前10時～午後3時》  
 ところ 十日町商工福祉会館前(献血車2台)

■血液生化学検査の結果について  
 4月～6月の献血分までが保健課に届いています。希望者は献血手帳を持参して保健課までおいでください。

明日といわず今献血しましょう

#### 9月の休日救急医

2日	山口医院(下条中央通)	☎5の2003番
9日	十日町病院(富田町三南)	☎7の5566番
15日	至誠堂医院(西浦東)	☎2の3276番
16日	池田医院(本町西)	☎2の2581番
23日	山口医院(袋町中)	☎2の2174番
24日	富田医院(神明町)	☎2の3267番
30日	中条病院(北原)	☎7の3018番

●交通事故無料相談日：9月3日(月)  
 ●巡回内職相談日：9月21日(金)

市役所市民相談室

### 新有権者 感想文を募集

新潟県選挙管理委員会では、成人を迎えた人、これから迎える人の「新有権者としての感想」または「選挙を経験したことなどにより地方自治や国政への参加について感じたこと」の感想文を、つぎのとおり募集しています。あなたも二千字以内(四百字詰原稿用紙五枚以内)に感想文を書いて応募しませんか。

応募資格 昭和三十四年一月一日から昭和三十五年十二月三十一日までの間に生まれた人。

受付期間 昭和五十四年九月一日(土)から十月三十一日(木)まで。(当日消印有効)

提出先 千九四八 十日町市千歳町三丁目三番地  
 十日町市選挙管理委員会

賞状、佳作には明晰な選挙推進協会会長賞状を授与し、つぎの副賞を贈ります。

最優秀 一編 五万円  
 入賞 五編 各三万円  
 佳作 若干 各一万円

応募上の注意 (1)原稿の末尾に応募者の住所、氏名(フリガナを付けること) 性別、生年月日、職業を明記(字数制限外)

(2)応募作品は未発表のものに限ります (3)応募原稿は返却しません (4)入選作品の著作権は主催者に属し、作品は明るい選挙推進運動のため自由に利用します (5)この感想文募集が行われることを知った媒体名(新聞、ラジオ、テレビ、広報紙、その他)を記入してください。

### 9月分保健事業のお知らせ

事業名	期日	受付時間	会場名	対象者	参集区域	備考
育児相談	9月4日(火)	午後1時半	下条公民館	生後12カ月までの	下条地区	
3歳児検診	9月7日(金)	午後1時半	中条公民館	生後12カ月までの	中条地区	
1歳6カ月児検診	9月14日(金)	午後2時	勤労青少年ホーム	生れの人	全 城	
育児相談	9月18日(火)	午後1時半	吉田出張所	生れの人	吉田地区	
育児相談	9月26日(水)	午後1時半	水沢出張所	生れの人	水沢地区	
育児相談	10月3日(水)	午後1時半	十日町公民館	生れの人	十日町・大井田・新座地区	

個人通知がなくても該当月のかたはおいでください。

### '79年版市勢要覧ができました

市では七十九年版市勢要覧「とうがまち」を二千部つくりました。ご必要なかたは企画財政課までおいでください。

